

L'enquête préliminaire de R. Vincent a débuté Individu condamné pour assaut sur un policier



M. Edouard Beaulac

Pour ses 25 ans de service à Nicolet

Le chef Edouard Beaulac est fêté par les autorités

NICOLET (J.L.C.) — Un citoyen bien connu depuis longtemps à Nicolet a fait l'objet d'une réception civique à l'hôtel de ville, jeudi dernier. M. Edouard Beaulac, chef de police de la ville de Nicolet, depuis 25 ans, a été fêté par les autorités municipales. Reunis à l'hôtel de ville, les échevins, le maire, les employés municipaux, les deux constables, et les membres du détachement de Nicolet de la sûreté provinciale ont organisé cette fête-surprise en l'honneur de l'anniversaire du chef. Les autorités municipales ont remis à M. Beaulac, un magnifique présent au nom de la ville. Puis le maire et les échevins ont offert la réception civique.

25 ans de travail

"Le chef" comme on l'appelle dans la région a en effet un quart de siècle au service de la municipalité. Il a travaillé pendant les mandats de six maires différents. Toujours inflexible, cet homme de haute stature a acquis une réputation enviable dans le monde des policiers municipaux.

Il n'est pas un citoyen de Nicolet qui ne connait pas les exploits policiers "du chef" ou souvent une légende auréolée s'entoure du fait véritable. Ceux dont on parle souvent souvent encore plus que leur véritable histoire. Mais il n'est pas nécessaire d'inventer des histoires policières quand il s'agit de M. Beaulac. Il suffit de se rappeler quelques exploits où le chef Beaulac a remis de l'ordre dans quelque endroit de la région pour savoir que "quand le chef arrive, l'ordre se fait en quelques minutes".

Grand, costaud, très fort, athlétique, robuste, main de fer, expérimenté voilà quelques-uns des qualificatifs qu'on peut attribuer au chef.

Pourtant derrière cette musculature de géant, se trouve un homme actif, clairvoyant, administrateur aussi, qui durant les premières années de son travail, comme chef de police, devait s'occuper lui-même de l'organisation de tout le travail des employés de la ville. Il cumulait la fonction de chef de police et de surintendant de la ville, poste aujourd'hui occupé par M. Jean-Luc Lemire.

M. Beaulac a été membre de la Gendarmerie Royale, dans l'ouest du pays puis attaché à la Sûreté provinciale du Québec. En 1937, il décida de s'installer tranquillement sur une terre dans la paroisse de St-Gregoire. Deux ans plus tard à peine, le maire de Nicolet du temps, M. A. Martin lui demandait de venir prendre charge de l'ordre dans la ville de Nicolet; il y est depuis ce temps là.

De son dire, la pire année de son règne, fut 1955 où deux gigantesques catastrophes, l'incendie du 21 mars et l'éboulement du 12 novembre ont ravagé la ville en même temps que l'espoir de bien des nicolétains. A cet effet, il est intéressant de voir comment en dix ans, la ville s'est relevée de ses cendres et a oublié, physiquement du moins, ces deux destructions. Quant au chef, le pire bandit qu'il ait attrapé, c'est un allemand durant la guerre qu'il a poursuivi dans les bois de la région pour enfin le capturer après une bataille mémorable près de St-Gregoire.

Durant 16 de ses 25 ans, comme chef de police, il était le seul membre de la police de Nicolet. Aujourd'hui, le corps policier comprend trois hommes. Mais M. Beaulac reste "le chef" celui qui tout le monde connaît, aime et qui restera dans la mémoire comme dans l'histoire et la légende de la ville.

SOREL (DNC) — L'enquête préliminaire de Roger Vincent, de Tracy, tenu criminellement responsable, par un jury du coroner, de la mort de Jean Kiopini qu'il avait mortellement blessé avec son automobile le 30 octobre dernier, sur le Pont Turcotte, a débuté mardi matin, au Palais de Justice de Sores, devant le juge Paul-A. Pélouquin.

Tous les témoignages entendus lors de l'enquête du coroner ont été versés au dossier pour les fins de l'enquête préliminaire, à l'exception de celui du prévenu. Celui-ci subira son examen volontaire le 24 novembre prochain, ce qui complètera l'enquête préliminaire. D'ici là, le juge étudiera le dossier pour se prononcer sur la matière à procès.

Lors de sa comparution, le 4 novembre dernier, Vincent avait été libéré sous deux cautionnements de \$950 chacun.

SOREL (DNC) — Un individu de Sores, a comparu, mardi, au Palais de Justice de Sores, devant le juge Paul-A. Pélouquin, sous l'accusation d'avoir conduit son automobile alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool et sous l'accusation d'assaut sur un policier.

Il a plaidé coupable aux deux accusations. Pour la première, il a été condamné à \$50 d'amende et au frais, ou à défaut à un mois de prison. De plus, son permis de conduire a été suspendu pour une période de trois mois.

Pour la deuxième accusation,

il a été condamné également à \$50 d'amende et au frais, ou à défaut à un mois de prison. Un délai de 15 jours lui a été accordé pour payer.

Me Paul-Emile Guertin agissait comme procureur de l'accusé.

Par ailleurs, un jeune homme de Varennes, Gilles Paré, 18 ans, a comparu sous l'accusation de s'être introduit par effraction dans un restaurant de Boucherville et d'y avoir volé divers articles d'une valeur d'environ \$125.

Le juge lui a accordé une sentence suspendue sur paiement des frais. De plus, il devra verser un cautionnement de \$200 pour garder la paix pendant six mois.

ment des frais. De plus, il devra verser un cautionnement de \$200 pour garder la paix pendant six mois.

Premier scrutin pour les officiers

SOREL (DNC) — Les membres du Club Richelieu-Sorel ont procédé, mardi soir, au premier tour de scrutin en vue de choisir les officiers qui dirigeront les destinées du club en 1965.

A ce premier tour de scrutin, les membres devaient inscrire 15 noms de membres actifs parmi lesquels sera ensuite

choisi le nouveau bureau de direction. On y relève les noms de MM. Claude Bibeau, Jean-Yvon Houle, Maurice Labelle, Gabriel Lamoureux, Gérard Legros, Rodrigue Lemoyne, Pierre Goguy, Gaston Perron, Guy Poisson, Claude Sincerny et Jean-Paul Villiard. Le deuxième tour de scrutin aura lieu mardi soir prochain.

image sans rivale... sonorité totale!

Qu'on présente les divertissements: les Fleetwood 65 sont arrivés! Comédie, drame, musique, nouvelles, sports... vos programmes préférés vous parviennent avec toute leur fascination originale quand c'est un Fleetwood qui les apporte dans votre salon! Et la haute fidélité stéréo Fleetwood vous fera découvrir toute la perfection sonore de vos disques. En TV, en radio, comme en haute fidélité, Fleetwood est le nom qui garantit un rendement supérieur, toujours fidèle. Et, naturellement, chaque meuble Fleetwood est le produit d'une ébénisterie incomparable. Allez voir et entendre les splendides appareils Fleetwood!

MODÈLE 23-741 La simplicité charmante de ses lignes permet à cette console de 23" de s'harmoniser avec tous les ensembles de mobilier. Châssis 24 lampes, 2 haut-parleurs remarquables. Immutron pour assurer la stabilité parfaite de l'image. Le Permatune permet de changer de canal sans ajuster la syntonisation. Splendides finis au choix.

ORPHEUS. RADIO-STÉRÉO, MODÈLE 4127

MODÈLE 4127 Plaqué de bois naturel, ce meuble est aussi luxueux que discret. Largeur 60", profondeur 16", hauteur 27". Ensemble splendide de 6 haut-parleurs. Change-disques automatique Garrard AT-5, quatre vitesses. Radio AM, FM et stéréo FM (multiplex), 10 boutons-poussoirs de sélection. Commandes indépendantes pour les sons graves et aigus. Au choix: noyer, noyer scandinave ou acajou.

MODÈLE 23-742 Toute la pureté d'un meuble scandinave! Ecran 23". Châssis 24 lampes; transformateur d'alimentation. Immutron et Permatune. 2 haut-parleurs. Commande de la tonalité par boutons-poussoirs. Meuble bois dur, placages bois naturels au choix.

Une idée pratique et de bon goût: des portes à glissières dissimulent l'écran à volonté.

MODÈLE 23-743, TROIS APPAREILS COMBINÉS logés dans un meuble ravissant: tous les spectacles, tous les divertissements sont vôtres: TV, radio, stéréo! Châssis de TV assemblé à la main, 24 lampes. Transformateur d'alimentation, Immutron. Ecran de 23". Radio de 13 lampes, AM, FM, Multiplex. Dix boutons-poussoirs. Change-disques automatique Garrard AT-6. Six haut-parleurs. Meuble bois dur somptueux. Largeur 67", profondeur 18 1/4", hauteur 30 3/4".

VOYEZ AUJOURD'HUI TOUTE LA GAMME DES APPAREILS FLEETWOOD CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FLEETWOOD

CYRILLE LABELLE - 425, Des Forges - TROIS-RIVIERES
SAM - 180, De Grandmont - CAP-DE-LA-MADELEINE

WILLIS & CO. - 1373, rue Hart - TROIS-RIVIERES
ROBERT HOULD INC. - 2212, rue St-Marc - SHAWINIGAN
CLAUDE ROBERT TELEVISION - 127, Notre-Dame - CAP-DE-LA-MADELEINE

LUCIEN BELANGER - 1623, rue Frigon - SHAWINIGAN
COMPTOIR MUSICAL FILION - 479, 5e Rue - SHAWINIGAN

Au sein des Jeunes Chambres La région du Lac St-Pierre est une des plus actives - Me Crochetière

PIERREVILLE (DNC) — Dix sept orateurs se sont succédé à la tribune au cours du banquet servi à l'occasion d'une journée d'étude que les Jeunes Chambres de la région du Lac St-Pierre tenaient à Pierreville.

Le Dr Raymond Thibodeau de Daveluyville, MM. Pierre Savoye de Manseau, Maurice La Vallée de Pierreville, Roland Bolduc de Nicolet, Marcel Deschênes de St-Gregoire, Clément Vincent de St-Perpétue, Philippe Ward de St-Agapit ainsi que les anciens présidents régionaux, Maurice Bérubé de Sores, Jean-Yvon Houle du même endroit, Denis Germain de St-Basile le Grand, Marion Thibault de Pierreville, Georges Zakaib de Sores, Léon Bouvet de St-Gregoire, André Picard de St-Leonard, Lucien Shooner de Pierreville, président actuel, Me René Crochetière vice-président national, et le Dr Benjamin Faucher de Pierreville représentant du maire Thibault ont adressé la parole aux nombreux délégués accompagnés de leurs épouses.

Une assemblée régionale de même qu'une session d'information, sous la direction de Me Crochetière, avaient précédé le banquet qui était suivi d'une soirée récréative.

Devant le nombre impressionnant de membres présents, le vice-président national déclarait que la région, qui comprend des Chambres de St-Agapit, Daveluyville, St-Gregoire, Manseau, Gentilly, St-Leonard, Nicolet et Pierreville, est une des plus actives de la province et qu'il appuierait sans restriction l'opinion des membres qui désirent que leur région ne soit pas morcelée, ou fondue à une autre.

Le président régional Lucien Shooner, a déclaré "qu'actuellement le mouvement Jeunes Chambres peut être considéré comme un des meilleurs outils

mis à la disposition des jeunes gens pour leur permettre de se développer, de prendre conscience de leurs possibilités, afin d'améliorer leur milieu. A la condition toutefois qu'on s'en serve, ajoute-t-il."

Recommandation pour l'engagement d'un moniteur

VICTORIAVILLE (DNC) — Deux suggestions ont été faites sur la question des loisirs, lors d'une réunion des membres de la Jeune Chambre de Victoriaville. Par l'une de ces suggestions, on recommandait l'engagement immédiat d'un moniteur qui prendrait en main la direction de tous les loisirs sous la juridiction de la commission temporaire municipale des loisirs actuellement en fonction.

Par l'autre suggestion, on invite les autorités de la ville de retarder après la mise sur pied au complet de la commission municipale des loisirs avant de contribuer au fond de construction du Collège de Victoriaville. Il est remarqué que la ville a l'intention de verser une somme très importante à ce fonds de construction; on parle même de \$100,000.

Les suggestions ont été prises en considération par le président de la Jeune Chambre, Me Jean-Marc Béliveau et par les membres du bureau de direction. Les recommandations seront faites à qui de droit dès qu'une décision aura été prise sur ces suggestions.

TÉLÉVISION

12.00-6. SAY WHEN REACH FOR THE DEVIL...
 12.00-7. FATHER KNOWS BEST...
 12.00-8. MANCHETTES...
 12.00-9. LITTLE THEATRE...
 12.15-10. EN MATINEE...
 12.30-4. TRUTH OR CONSEQUENCES...
 12.30-5. CALENDAR...
 12.40-7. LA METEO...
 12.45-7. MIDI SPORT...
 12.55-3. TELEJOURNAL...
 1.00-2. LONG METRAGE...
 1.30-5. NEWS...
 1.40-5. ON THE LOCAL SCENE...
 2.00-5. THE PRICE IS RIGHT...
 2.00-5. BON APRES-MIDI...
 2.30-5. THE DOCTORS...
 2.30-5. DAY IN COURT...
 2.30-5. FOUR OF A KIND...
 2.30-5. TV BINGO...
 2.55-6. NEWS WITH A WOMAN'S TOUCH...
 3.00-2.7-13. TIRE L'AIGUILLE...
 3.00-2.7-13. AS THE WORLD TURNS...
 3.00-2.7-13. ANOTHER WORLD...
 3.00-2.7-13. PEOPLE IN CONFLICT...
 3.00-2.7-13. GENERAL HOSPITAL...
 3.30-2.7-13. L'ETERNEL FEMININ...
 3.30-2.7-13. YOU DON'T SAY...
 3.30-2.7-13. THE YOUNG MARRIEDS...
 3.30-2.7-13. IT'S YOUR MOVE...
 4.00-2.7-13. BOBINO...
 4.00-2.7-13. SECRET STORM...
 4.00-2.7-13. TRAILMASTER...
 4.00-2.7-13. DEFI AU DANGEREUX...
 4.00-2.7-13. SURPRISE PARTY...
 4.30-2.7-13. LA BOITE A SURPRISE...
 4.30-2.7-13. RAZZLE DAZZLE...
 4.30-2.7-13. LES DOUS DU CIEU...
 4.30-2.7-13. PITAINE BONHOMME...
 5.00-2.7-13. TI-JEAN CARIBOU...
 5.00-2.7-13. THIERRY LA FROUDE...
 5.00-2.7-13. BEANY AND CECIL...
 5.00-2.7-13. FILM...
 5.00-2.7-13. SUPERMAN...
 5.00-2.7-13. FAMILY THEATRE...
 5.30-2.7-13. L'ENFANT DU CIRQUE...
 5.30-2.7-13. REMOIS...
 5.30-2.7-13. MUSIC-HUB...
 5.30-2.7-13. ADVENTURE CLUB...
 5.30-2.7-13. THE EARLY SHOW...
 5.30-2.7-13. "The red badge of courage"...
 5.30-2.7-13. AU NOM DE LA LOI...
 5.30-2.7-13. POPEYE...
 6.00-2.7-13. JEUNESSE OBLIGE...
 6.00-2.7-13. JOHNNY QUISIT...
 6.00-2.7-13. LES BOUTE-ENTRAIN...
 6.00-2.7-13. TELE-METRO...
 6.00-2.7-13. MES TROIS FILS...
 6.10-2.7-13. NEWS...
 6.25-8. WEATHER...
 6.30-2.7-13. TELEJOURNAL...
 6.30-2.7-13. HUNTLEY AND BRINKLEY...
 6.30-2.7-13. ACROSS CANADA...
 6.30-2.7-13. TELEVISION ETIN...
 6.30-2.7-13. STAR STAKES...
 6.45-13. NOUVELLES...
 6.45-13. METEO...
 6.45-13. RACING REVIEW...
 6.45-13. LA METEO...
 6.45-13. JOLIE...
 6.50-2.7-13. NOUVELLES DU SPORT...
 6.50-2.7-13. SPORTS-IMAGES...
 7.00-2.7-13. AUJOURD'HUI...
 7.00-2.7-13. NEWS AND WEATHER...
 7.00-2.7-13. CHEZ MARY...
 7.00-2.7-13. BONSOUR COPIAINS...
 7.00-2.7-13. RON COCHRAN NEWS...
 7.00-2.7-13. DUCHIERE HEURE...
 7.00-2.7-13. COUNTRY MUSIC HALL...
 7.00-2.7-13. HORIZON SPORTIF...
 7.15-6. NEWS...
 (Voir Television page 19)

GKTM-TV 13

MAINTENANT 325,000 VUITS

10.00 Premier livraison...
 11.30 Les aventures de Maluron...
 12.00 Télé-matinée...
 2.30 TV-BINGO...
 3.00 L'Éternel féminin...
 4.00 Bobine...
 4.30 La boîte à surprises...
 5.00 Ti Jean Caribou...
 5.30 Popeye...
 6.00 Mes trois fils...
 6.35 Nouvelles météo-sports...
 7.00 Horizon sportif...
 7.15 Visite industrielle...
 7.30 Auto-News...
 8.30 Cinema international...
 10.15 Les affaires de l'Etat...
 10.30 N. P. D...
 10.30 Téléjournal...
 10.45 Le 13 vous informe...
 10.51 Nouvelles locales...
 11.00 Les couche-tard...
 11.30 Cinc-soir...
 12.30 CBC-TV News...
 12.40 Fin des émissions.

LE POSTE DE TV LE PLUS POPULAIRE AU COEUR DU QUÉBEC


10.55-5. NBC MORNING REPORT...
 11.00-2. CINEMA...
 11.00-2. "L'homme qui regardait par les trains" G.B. 1953...
 11.00-2. "Drame policier avec Claude Rains et Maria Toren. Un complot qui ne rêve que de voyages prend un train qui se conduit dans une aventure périlleuse. (Adultes, réserves)"...
 11.00-2. FRIENDLY GIANT...
 11.00-2. CONCERNATION...
 11.00-2. GET THE MESSAGE...
 11.00-2. BIEN L'AMOUR...
 11.00-2. ED ALLEN, TIME...
 11.15-6. CHEZ HELENE...
 11.30-5. JEOPARDY...
 11.30-5. BUTTERNUT SQUARE...
 11.30-5. MISSING LINKS...
 11.30-5. LES AVENTURES DE MALURON...
 11.30-5. NEWS...
 (Voir Television page 19)

RADI CH-55

12.15 COURRIER DE LA MODE...
 12.20 PATTES DE VELOURS...
 12.25 INTERMEDE...
 12.30 RADIO JOURNAL...
 12.40 RADIO COMMENTAIRES...
 12.50 INDICATIONS...
 1.00 RADIO JOURNAL...
 1.10 RADIO CANADA...
 1.15 FEUILLE DE JOUR...
 1.20 NOUVELLES DU MONDE...
 1.25 NOUVELLES DU CENTRE...
 1.30 MADAME MADAME...
 1.35 M. 550 VOUS APPELLE...
 1.40 M. 550 VOUS APPELLE...
 1.45 PARTAGE DU JOUR...
 1.50 FEMINA...
 1.55 PSYCHOLOGIE DE LA VIE QUOTIDIENNE...
 2.00 MANCHETTES...
 2.05 SALUT LES COPAINS...
 2.10 NOUVELLES...
 2.15 SALUT LES COPAINS...
 2.20 LA CHRONIQUE DU CINEMA...
 2.25 JOURNAL PARLE DE 400...
 2.30 SPORTS ET LOISIRS...
 2.35 SALUT LES COPAINS...
 2.40 PROGRAMME DU PÈRE NOËL...
 2.45 LE CHAPELET EN FAMILLE...
 2.50 FAIRE-PART...
 2.55 MON QUARTIER...
 3.00 TOUTE LA GAMME...
 3.05 PETIT CONCERT...
 3.10 SALUT LES COPAINS...
 3.15 NOUVELLES & COMMUNIQUÉS...
 3.20 EST-CE AINSI?...
 3.25 QUE LES HOMMES VIVENT?...
 3.30 NOUVELLES...
 3.35 SURPRISE PARTY...
 3.40 THIVIERGE (Blue Bird)...
 3.45 SPORTS NO 1...
 3.50 NOUVELLES...
 3.55 SURPRISE PARTY...
 4.00 CHEZ THIVIERGE...
 4.05 NOUVELLES...
 4.10 SURPRISE PARTY...
 4.15 CHEZ THIVIERGE...
 4.20 NOUVELLES...
 4.25 PENSÉE DU SOIR...
 4.30 FIN DES ÉMISSIONS

M. MARCEL PARENTEAU

Présente



Huguette et ses chansons

du mercredi au samedi de 9 hres p.m. à 2 hres a.m. au Rendez-Vous Lounge sur la mezzanine du

RESTAURANT BlueBird

Cartes Diner's Club et American Express honorées.

Château de Blois

présente

VENDREDI ET SAMEDI SEULEMENT EN VEDETTE

- ★ GILLES BROWN vedette du disque et de la T.V.
- ★ LES BIHANKIS trio de chanteurs
- ★ KIM SMON jolie danseuse
- ★ DANIELLE DARY chanteuse, M.C.

Spectacles 9h.30 - 11h.



ANDRÉE MILLAIRE et Margery Lambert, en arrière, Linda Stearns et Christa Mertins, en avant, sont quatre des vedettes des Grands Ballets Canadiens, qui donneront une représentation, la semaine prochaine, à Trois-Rivières, sous les auspices du club Richelieu.

DE L'IMAGE AU SON

LE VERNISSAGE de l'exposition que présente en fin de semaine, en collaboration avec le Club Amities-Rencontres, la Galerie nationale du Canada, aura lieu samedi soir, à la Bibliothèque des Aînés, rue des Volontaires. Cette exposition met en vedette sept peintres de Vancouver. Joseph P. Plaskett, né à Westminster, Colombie Britannique, en 1918, Edward J. Hughes, né à Vancouver, en 1913, Gordon Smith, né à Howe, Sussex, Angleterre, en 1919, Jack E. Shadbolt, né à Shoeburyness, Essex, Angleterre, en 1909, B.C. Binning, né à Medicine Hat, Alberta, en 1909, John Korner, né à Novy Jicin, Tchécoslovaquie, en 1913, et Peter Aspell, né à Vancouver, en 1918. Ces peintres appartiennent donc à la même génération. Chacun d'eux a participé à nombre d'expositions importantes, des premiers prix et des mentions d'honneur. Chez Binning, ce sont des motifs décoratifs et sans reliefs. Shadbolt recherche les symboles mystérieux. La dominante d'Aspell est l'opulence. Plaskett tend à l'intériorité. Korner et Smith prennent des coins de port ou de ville qui les ont frappés et les transposent. Chez Hughes, un réalisme méticuleux prédomine. L'exposition durera jusqu'au 26 novembre.

LES CHANTEUSES DU BELVEDERE viennent de publier aux éditions RM, un microsilicon qu'on écoute avec un vif plaisir. Sans être un disque de Naël, on y trouve une couple d'airs qui conviennent particulièrement à cette fête. La première partie est consacrée au répertoire religieux, avec accompagnement d'orgue, la deuxième partie est faite d'airs de folklore, avec accompagnement de piano. Une vingtaine de voix féminines composent cette chorale, que dirige l'artiste québécoise bien connue Patricia Poirras. C'est un chœur remarquablement équilibré. Les voix sont d'une fraîcheur fort agréable et habilement dirigées. Les timbres se marient bien. La diction, qu'il s'agisse du français, de l'anglais, du latin, de l'allemand, est nette. Ces voix sont souples, et nulle part on ne sent d'effort, de fatigue. Certaines pièces sont connues, d'autres ne sont pas du répertoire tout à fait courant. Le disque a une belle sonorité, la gravure en est fort réussie. En

Champlain COMMENCANT DEMAIN

EN PRIMEUR UN PROGRAMME EXCITANT! SURPRENANT! ÉLOQUENT!

UN NOUVEAU CONSTANTINE COMME S'IL EN PLEUVAIT!

Barbara Margot PLUS ÉMOUVANT QUE EN COULEURS

DERNIER SOIR "ADUA et ses compagnes" "Comment réussir en amour"

Matinée pour enfants: samedi 21 nov. à 1 h 30 ATOLL-K avec Laurel et Hardy.

GO-GO

UN spectacle Rire - Humour - Satire avec GUY GODIN et ANDRÉ GAUDET

3 étudiants du S.T.R. qui vous en feront voir de toutes les couleurs.

AVIS: Une invitation toute spéciale est faite à notre Conseil de Ville.

Château de Blois

présente

VENDREDI ET SAMEDI SEULEMENT EN VEDETTE

- ★ GILLES BROWN vedette du disque et de la T.V.
- ★ LES BIHANKIS trio de chanteurs
- ★ KIM SMON jolie danseuse
- ★ DANIELLE DARY chanteuse, M.C.

Spectacles 9h.30 - 11h.

Colette Renard est une diseuse impeccable

MONTREAL (CPC) — Une artiste qui possède un métier sûr, une diseuse impeccable, telle est, selon la critique, Colette Renard, interprète de la chanson française dont la tradition remonte à des centaines d'années.

Dans la première partie du récital qu'elle présente à la Comédie-Canadienne, Colette chante l'amour et Paris, sans renfort d'orchestre ni décor, avec cette nostalgie inspirée souvent par la grisaille de la cité qui demeure quand même la Ville Lumière.



Colette Renard, c'est le grand art!

Elle évoque des personnages dans la capitale des poètes et des canailles, des reflets de la Seine ou de Montmartre, ou encore par un simple crescendo sur une note du mot "mer" elle peut créer l'image des flots qui déferlent.

La seconde partie du programme "qui n'est pas pour les petits enfants" et consacrée à d'anciennes rengaines depuis le 13e au 18e siècles, dont la mélodie "Ah vous dirais-je, maman" avec un texte moderne. (Voir Colette page 19)

Grand prix de la Critique littéraire à Pierre Frederix

PARIS (AFP) — "Le grand prix de la critique littéraire" a été décerné à M. Pierre Frederix pour son livre: "Swift, le véritable Gulliver". M. Pierre Frederix est né à Paris en 1897 a été long temps journaliste. On lui doit ainsi "Un siècle de chasse aux nouvelles" qui est l'histoire de l'agence Havas, puis de l'agence France-Press, dont il fut le collaborateur.

Il a également donné des livres de choses vues, tels que "Mort de Berlin" et "Le bal des Saintes-Maries" des romans, des biographies comme "Melville" et un "Monsieur Descartes en son temps" qui a soulevé des controverses passionnées.

En juin dernier, Pierre Frederix avait reçu le prix Marcel Thiebaud pour son "Swift" qui lui vaut aujourd'hui une nouvelle récompense.

COMMENCANT DEMAIN

LA MEILLEURE REALISATION DE TONY RICHARDSON!

UN GOUT DE MIEL

AVEC RITA TUSHINGHAM GAGNANTE DU TROPHEE "MEILLEURE INTERPRETATION" AU FESTIVAL DE CANNES!

Cinéma HORAIRE LE SOIR 7.00 9.15 DIMANCHE-MATINEE 2.00 p.m.

Le Baronnet

323, DES FORGES TROIS-RIVIERES FR 4-9955

DERNIER SOIR: "MONDO CANE"

COMMENCANT DEMAIN

LA MEILLEURE REALISATION DE TONY RICHARDSON!

UN GOUT DE MIEL

AVEC RITA TUSHINGHAM GAGNANTE DU TROPHEE "MEILLEURE INTERPRETATION" AU FESTIVAL DE CANNES!

Cinéma HORAIRE LE SOIR 7.00 9.15 DIMANCHE-MATINEE 2.00 p.m.

Le Baronnet

323, DES FORGES TROIS-RIVIERES FR 4-9955

DERNIER SOIR: "MONDO CANE"

Un film qui, par sa sincérité, peut atteindre à une véritable poésie

par Renée LACOURSIERE

"La seule fois peut-être où la vie a un goût de miel".

Le film expose, des faits avec tout le réalisme que peut capter une lentille de caméra. Les scènes de rues sont toujours sombres, les maisons grises, grise aussi la chambre de Jo.

Le dialogue est vulgaire, il nous fait souvent rire quand Helene appelle Geoffroy: "Hé! Réméo!" etc... A force de sincérité, on atteint une poésie véritable. Il ne manque qu'un mouvement plus intense, une tournure plus soutenue pour trouver du véritable cinéma qui se détache un peu de l'accent théâtral.

Je tiens à mentionner la musique qui accompagne certaines scènes, elle est particulièrement bien adaptée pour un pays vieux comme l'Angleterre qui rend des sons neufs, impressionnants ou gaie, elle contribue à sa manière à créer une ambiance dans le film de Richardson.

CINEMA DE PARIS

COMMENCANT DEMAIN

"Suspense", humour et jolies filles

PHILIPPE CLAY DARIO MORENO ANNE CARRERE

TOUCHEZ PAS AUX BLONDES

Egalement à l'affiche

AMOUR! ACTION! PERSECUTION!

José SUAREZ Marisa DE LEZZA

EN COULEURS

LES REVOLTES D'ALCANTARA

CAPITOL

DERNIERE FOIS AUJOURD'HUI

Eddy Constantine et Pierrette Pradier dans

"DES FRISSONS PARTOUT"

2e FILM: "Goliath contre le cavalier masqué"

Alan Steel et Mimmo Palmara.

IMPERIAL

DERNIERE FOIS AUJOURD'HUI

Une atmosphère d'horreur et d'épouvante

"LA CHAMBRE AUX TORTURES"

avec Vincent Price, Barbara Steele, John Kerr, Luana Anders

EN COULEURS

"L'ARAIGNEE BLANCHE"

SAMEDI APRES-MIDI, 1 h. 30 POUR LES ENFANTS TIRAGE d'une paire de patins GRATIS 500 sacs de chips MAPLE LEAF

GOURMETS - GOURMANDS - ATTENTION!

DELICIEUX SUCCULENT APPETISSANT agréable à offrir FACILE A CONSERVER ENCORE PLUS FACILE A ACHETER SURVEILLEZ ATTENTIVEMENT NOTRE ANNONCE

Bientôt, très bientôt.

RADIO CHLN TROIS-RIVIERES

DELICIEUX SUCCULENT APPETISSANT

agréable à offrir FACILE A CONSERVER ENCORE PLUS FACILE A ACHETER SURVEILLEZ ATTENTIVEMENT NOTRE ANNONCE

Bientôt, très bientôt.

RADIO CHLN TROIS-RIVIERES

Du Pacifique Canadien sur la rue Lindsay

La cité perdra-t-elle l'usage du terrain de stationnement?

Choix très difficile à faire

Le nom du Pavillon des Arts

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — La construction du Pavillon des Arts n'est pas encore commencée... Le choix d'un nom qui conviendrait le mieux à cet édifice, chacun voulant avoir un nom qui se rattache à une personnalité marquante de Drummondville qui a beaucoup fait pour sa ville.

Il semblerait plus simple de convoquer les membres du comité de toponymie et les personnes connaissant la "petite histoire" de leur ville à se réunir dans un endroit spécifique et de déterminer officiellement le nom qui portera ce monument qui fera honneur à Drummondville pour les générations à venir.

Noms suggérés
Jusqu'ici, on a suggéré les noms de Ringuet et Prince, et n'y aurait-il que ces deux noms, le choix serait assez difficile à faire puisque les deux se rattachent à l'histoire de Drummondville depuis ses débuts ou tout au moins depuis une cinquantaine d'années.

Le nom "Ringuet" évoque l'homme qui fonda le premier corps musical chez nous, "L'Harmonie de Drummondville" il y a plus de cinquante ans, et dont le fils, Me Gaston Ringuet fut l'un des membres de la première heure et au

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) La cité de Drummondville perdra-t-elle l'usage du terrain de stationnement du Pacifique sur la rue Lindsay? C'est de moins la question que se posent les hommes d'affaires de ce secteur, communément appelé les Hommes d'affaires de la rue Lindsay, qui auraient eu l'idée

Impossibilité de l'acquérir?

Le principal motif évoqué par quelques marchands de ce secteur de la ville était le maintien du terrain de stationnement actuel sur la propriété du chemin de fer du Pacifique Canadien. Il appert qu'à la suite de la rencontre des autorités du chemin de fer avec les autorités municipales, il sera

Bande de terrain de 12 pieds

Le promoteur Jean-Marc Paris a déclaré que le mieux que la cité pourrait obtenir du Pacifique, serait une bande de terrain d'une largeur d'environ 12 pieds en bordure de la rue St-Damase pour le prolongement de la rue Des Forges jus qu'au boulevard St-Joseph. Il reste le cas de la rue Des For-

Un comité en discutera

Les Hommes d'affaires affectés par ces changements éventuels sont des plus tenaces. La suggestion faite au conseil de former un comité chargé de rencontrer à nouveau les autorités du chemin de fer a été accueillie favorablement par

Les membres de la ligue des propriétaires se choisissent de nouveaux officiers

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — Une soixantaine de membres de la ligue des propriétaires assistaient mercredi soir à l'assemblée générale de ce groupe... Après discussion de certains événements se rattachant à la chose municipale, on procéda au choix de 13 directeurs répartis dans tous les secteurs de la ville.

M. Yvon Ellyson dirigera la ligue Provinciale

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) C'est maintenant assuré que M. Yvon Ellyson dirigera les destinées de la ligue de baseball provinciale de l'Est au cours de la prochaine saison. Cette nomination a été confirmée mardi soir à Granby au cours d'une assemblée des dirigeants du circuit pour choisir un remplaçant à M. J. D. Loignon, d'Acton-Vale, qui a remis sa démission à la fin de la saison dernière à cause de maladie et aussi de surcroît de travail.

Deux ministres du Québec seront à Victoriaville en décembre

VICTORVILLE (DNC) — L'hon. Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation dans le cabinet provincial, sera à Victoriaville le 5 décembre prochain. Le ministre rencontrera les cultivateurs afin de se rendre compte de la situation agricole dans la région des Bois-Francs.

Des représentants de la J.O.C. au congrès mondial

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — Ce soir, demain et dimanche, la J.O.C. locale offrira à la population de notre ville, un "tag day" de la journée internationale. On sait que le but de cette vente est de ramasser l'argent nécessaire pour aider à défrayer le coût du voyage des représentants canadiens au congrès mondial de la J.O.C. qui se tiendra à Bangkok, en Asie, en 1965.

Trois candidats en lice à la présidence chez les Francs

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — Trois candidats sont en lice à la présidence du club des "Francs" dont l'élection aura lieu le premier décembre prochain, pour trouver un successeur au président sortant de charge, M. Charles Doucet.

Le chef Conrad Proulx est au nombre des juges

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — Le chef de police et des incendies de cette ville, le directeur Conrad Proulx, est au nombre des juges qui seront appelés à étudier les rapports des entreprises industrielles dans le cadre d'un concours international de la Semaine de Prévention des incendies.

Les Vics visitent les Pirates à Verdun

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — Les Vics de Granby de l'entraîneur Roger Bedard se rendent, ce soir, à l'auditorium de Verdun pour y rencontrer



Dollard St-Laurent



Roger Bedard

Les Pirates de Dollard St-Laurent, qui ont réussi à vaincre de justesse les Rockets de Bob Pepin mardi soir, au Centre civique, devant quelque 1.600 amateurs, pour ainsi partager en quadruple égalité la deuxième place du circuit Len O'Donnell.

Important colloque sur la protection de la jeunesse

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — M. Jean-Noël Shooner, député-greffier des Cours du Palais de justice de Drummondville, participera vendredi à Montréal à un important colloque convoqué par les responsables du Service des écoles de protection de la jeunesse, en collaboration avec le département du procureur-général.

Selon M. Shooner, les responsables des deux départements veulent recueillir diverses informations qui leur permettront de mettre sur pied des cours de Bien-Être social dans diverses régions de la province. Des crédits auraient même été prévus pour cette organisation que l'on a l'intention de lancer le printemps prochain.

Les officiers du ministère veulent ainsi recueillir les fruits des expériences tentées dans d'autres secteurs du Québec, avant de mettre au point leur programme. On croit généralement que les juges itinérants ou régionaux seront appelés à prendre charge de ces Cours juveniles ou du bien-être.

L'expérience tentée à Drummondville depuis plus de deux ans aurait fait l'objet de commentaires très élogieux et auraient eu pour effet d'inciter le ministère à appliquer les mêmes méthodes dans d'autres secteurs de la province.

Le Séminaire Social Pie XII présente deux activités

DRUMMONDVILLE (J.P.C.) — M. Gilles Boileau, docteur en géographie et professeur à l'Université de Montréal, donnera une conférence sous les auspices du Séminaire Social Pie XII au collège St-Bernard, lundi le 23 courant à 8 heures. Le sujet de sa causerie portera sur "La reconnaissance du milieu".



Skippy Burchell

Skippy Burchell domine les compteurs de la ligue

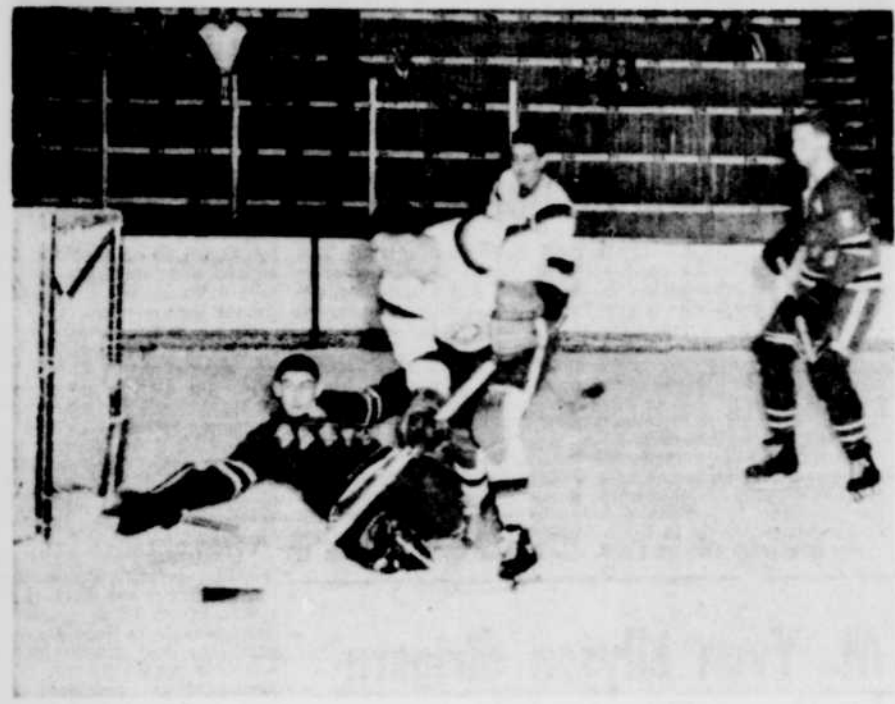
Roger Picard, suivant les dernières statistiques est le meilleur compteur des Rockets avec un total de 13 points sur un pied d'égalité avec Simon No-

Table with 3 columns: Player Name, Points, Assists. Includes Burchell, Verdun, Doye, Verdun, Bedard, Granby, Nolet, Sherbrooke, R. Picard, Drumm, Black, St-Hyacinthe, Blouin, Drumm, Boivin M. Drumm, Cadieux, Verdun, A. Bessette, Verdun, Samson, Granby, Guilbea, St. Sherb, Aubry, Drumm.

Advertisement for 'Le nouvelliste' newspaper. Features a rooster illustration and the text 'BONJOUR! Drummondville...' along with contact information: 383, rue HERIOT - DRUMMONDVILLE.

Amélioration, malchance et manque de fini chez les Reds

Gilbert et les As blanchissent les Reds par 3 à 0



CLEMENT LABRECQUE marquant son but, le deuxième de la partie d'hier soir. Etendu sur la glace, le brillant Jacques Durand, les deux autres joueurs étant Gilles Carignan, des As, et Denis Longpré, des Reds.

Une foule de 600 spectateurs environ a bravé la tempête qui continue à sévir sur notre région, pour voir les As de Québec, dirigés par Adjour Côté, ancien brillant joueur de hockey senior, blanchir les Reds de Trois-Rivières au compte de 3 à 0, sur la glace du Colisée local, dans l'une des trois joutes au programme de la ligue Junior "A" Provinciale, hier soir.

Les Reds ont peut-être subi leur onzième défaite de la saison en douze parties disputées jusqu'ici mais les amateurs ont quand même été en mesure de constater qu'il y a eu amélioration dans le jeu et dans la tenue des Reds, qui continuent de plus à jouer de malchance tout en manquant de fini autour des filets adversaires.

Les Reds ont conservé l'avantage du jeu puisqu'ils ont réussi neuf lancers de plus que leurs adversaires vers le cercle Ronald Gilbert mais les As, même s'ils n'ont pu réussir que 29 lancers vers Jacques Durand, ont quand même eu

le meilleur du jeu puisqu'ils sont sortis vainqueurs de la rencontre.

Les visiteurs ont marqué un but dans chacun des trois engagements. Gilles Renaud, un élégant patineur, a fait dévier un lancer d'Oni Boutin posté à la ligne bleue pour ouvrir le pontage de la joute en prenant Durant en défaut. Un Durant qui n'eut alors aucune chance sur ce but. Ce but fut réussi après un peu plus de six minutes de jeu de l'engagement initial.

Au milieu de la période médiane, Clément Labrecque, qui a reçu un essai des As, de la ligue Américaine la semaine dernière, a réussi un but de toute beauté après une belle pièce de jeu avec Gilles Carignan et Pierre Bonneau.

Le joueur d'arrière-garde Gilbert St-Laurent, le matamore de la dernière saison, qui semble être beaucoup plus tranquille cette saison, devait également au milieu de la période finale, alors même qu'il était fortement hué par les amateurs, St-Laurent prit la rondelle au centre de la glace pour filer vers la ligne bleue, à sa gauche, et à peine

était-il entré dans le territoire des Reds qu'il laissa aller un haut lancer dans le coin gauche des buts de Durant.

La partie ne fut marquée que de neuf punitions, l'arbitre Raymond Hogue, assisté des juges de lignes Claude Fournier et Guy Giroux, en décernant six aux visiteurs, trois aux locaux.

La première période a présenté du jeu fort enlevé, et ce fut là, croyons-nous, l'une des meilleures périodes de la saison Junior "A" sur notre glace jusqu'à cette saison.

Les deux équipes ont patiné à vive allure. Le jeune Jacques Durand, tout comme dans les autres périodes, a affiché une solide tenue, et n'eut été de sa brillante tenue, les Reds auraient pu connaître un échec plus humiliant, bien qu'ils aient tous affiché une meilleure tenue durant toute la rencontre.

Labrecque, un brillant ailier droit fort dangereux, s'est présenté seul devant Durant à trois reprises dans les cinq dernières minutes de cette période, pour voler vers la ligne bleue des buts certains. Durant s'est également illustré

sur un dur lancer de Ferdinand Laroche.

Les deux équipes ont joué avec un peu moins d'aplomb dans la deuxième période alors qu'à nous ont présenté du jeu désorganisé pour une bonne partie de l'engagement.

Les Reds, qui ont été fort malchanceux durant toute la rencontre, ne purent venir plus près de compter que vers la 17e minute de jeu, les trois Hincse, Mongrain et Nicol et Joyal, Abran et DeRepentigny bourdonnant devant la cage de Gilbert. En une occasion, Gilbert étendu sur la glace vit Nicol, Abran et DeRepentigny lancer sur les poteaux des buts.

Vers la 3e minute de jeu, les Reds ne purent profiter de deux punitions successives aux As. A ce moment-là, les Reds étaient fortement désorganisés. A la dernière seconde de jeu de cette période, un lancer de Jacques Abran a été nouveau frappé l'un des poteaux de la cage de Gilbert. Son opposé Durant s'est de nouveau illustré sur des lancers de Carignan et de Labrecque alors que ceux-ci l'avaient à leur merci.

Les Reds ont continué à forcer la note dans la période finale, pensant que les As se contentaient de protéger leur avance tout en tournoyant dans la zone des Reds par occasions. Dame malchance a toutefois continué à s'acharner aux notes.

Victoire des Ecurieuls

Un but de Maurice Gahier à la troisième période a donné à l'équipe des Ecurieuls une victoire de 3 à 2 sur le Shawinigan-Sud de Gilles Boussais lors d'une joute hors-concours au Colisée, hier soir.

Robert Nolin et Guy Robert ont réussi les autres filets de la brigade des Ecurieuls. Guy Tremblay et Maxime Goy ont enfilé les "galettes" des visiteurs.

Voir le sommaire de la ligue.

Première période

1. Québec: Renaud 4:11
(Chouinard, Boutin)
Punitions: Carignan 2:15, Robitaille 11:31, Cormier 19:21

Deuxième période

2. Québec: Labrecque 3:10
(Carignan, Bonneau)
Punitions: St-Laurent 3:25, Labrecque 4:28, Robitaille 8:17, DeRepentigny 12:34, Chouinard 12:34

Troisième période

3. Québec: St-Laurent 11:14
Punitions: Gahier 9:34

Arrêts

Gilbert 10 14 12-27
Durand 9 10 13-27

Shawinigan et St-Tite demeurent ex aequo au 3e rang

La Tuque rejoint Ste-Thècle en tête

SHAWINIGAN — Les Loups de La Tuque ont rejoint les Trappeurs de Ste-Thècle en tête du classement de la ligue Mauricie-Molson de hockey hier soir, à l'arena de Shawinigan, en écrasant les Cats au compte de 10 à 2. Pendant ce temps, à l'arena de Grand'Mère, la Victoria a facilement défait les Castors de St-Tite pour remporter sa deuxième victoire de la saison, toutes deux aux dépens du St-Tite.

A la suite de ces deux joutes, Ste-Thècle et La Tuque ont 12 points en tête du classement, Shawinigan et St-Tite se partageant toujours la troisième place avec neuf points. Grand'Mère a quatre points en cinquième place.

Grand'Mère

Le Victoria de Grand'Mère a concédé le premier et le dernier buts de la partie mais il en a compté sept entre ces deux buts pour remporter une victoire facile de 7 à 2. Jean-Marie Marcotte a dirigé l'attaque du Victoria avec une paire

de buts, dont un alors que son club jouait avec un homme en moins. André Béland, André Lapolice, André Gélinas et Robert Lord ont enregistré les autres buts. Victoria qui a délassé les Castors au deuxième engagement.

Roger et Claude Dampousse ont marqué les buts des Castors.

Dès le début de la première période, les Castors ont montré une certaine supériorité, mais ce fut la seule fois tout au long du match. Ils ont pris les devants sur le but de Roger Dampousse, mais le Victoria n'a pas tardé à égaliser les chances avec un but de Béland. Jean-Marie Marcotte a ensuite compté pour permettre à son club de terminer l'engagement avec une avance d'un but.

Mais ce fut une toute autre histoire à la deuxième période. Le Victoria a patiné à vive allure, jouant bien un jeu de position et se montrant très dangereux à l'offensive. Maurice Grenier, dans les buts des Castors, en a vu de toutes les

couleurs. Cinq fois durant la période, la lumière rouge s'est allumée derrière lui.

Le cinquième but de cette période a été vivement critiqué par les Castors qui alléguaient que la période était finie quand Lord a trompé la vigilance de Grenier, toutefois le but a été accordé.

Un seul but a été enfilé à la dernière période et ce fut celui de Claude Dampousse. L'engagement a été marqué d'une bataille entre Paul Tourigny des Castors et André Lapolice du Victoria. La bataille a failli devenir générale quand quelques joueurs ont commencé à se pousser mutuellement. Mais l'arbitre Gaston Barrette a eu vite fait de reprendre le contrôle.

Shawinigan

Les Loups de La Tuque ont humilié les Cats de Shawinigan en les écrasant au compte de 10 à 2, lors de la joute d'hier soir. Pierre Lord a réussi trois buts pour les Loups, tandis que Roger Beaudet, Yves Desjardins en mar-

quaient deux chacun. Les autres filets ont été de la dernière période avant que Perron n'enfile le dernier but des siens. Par la suite, les Loups ont scellé le sort de la joute en déjouant Florent Gagnon à deux reprises.

La défensive des Cats a été très faible, donnant ainsi une chance aux rapides patineurs de la Reine de la Haute-Mauricie.

Jean-Paul Boisvert et Line Piccinni en sont venus aux coups à 13:36 de la deuxième période et ils ont été bannis de la joute pour 15 minutes, récoltant une majeure et une mauvaise conduite, au cours de la rencontre. L'officiel Claude Bechard a décerné 6 minutes de punition.

Les Loups ont pris une confortable avance de 3 à 0 durant le premier vingt. Ils ont augmenté cette avance à 6 à 0 avant la fin de la deuxième période. Guillemette a réussi le premier but des Cats à 17:38 de cet engagement.

Les gagnants ont marqué

deux buts dans les six premières minutes de jeu de la dernière période avant que Perron n'enfile le dernier but des siens. Par la suite, les Loups ont scellé le sort de la joute en déjouant Florent Gagnon à deux reprises.

La défensive des Cats a été très faible, donnant ainsi une chance aux rapides patineurs de la Reine de la Haute-Mauricie.

Jean-Paul Boisvert et Line Piccinni en sont venus aux coups à 13:36 de la deuxième période et ils ont été bannis de la joute pour 15 minutes, récoltant une majeure et une mauvaise conduite, au cours de la rencontre. L'officiel Claude Bechard a décerné 6 minutes de punition.

Les Loups ont pris une confortable avance de 3 à 0 durant le premier vingt. Ils ont augmenté cette avance à 6 à 0 avant la fin de la deuxième période. Guillemette a réussi le premier but des Cats à 17:38 de cet engagement.

Les gagnants ont marqué

Une école de sauteurs en ski sera lancée à Mont-Carmel

Par Claude MONGRAIN

Une école de sauteurs de ski sera lancée cette année au centre de Mont-Carmel. C'est l'heureuse nouvelle que nous communiquons récemment Claude Barbeau un des moniteurs de cet endroit.

Plusieurs excellents sauteurs comme Lucien Laferté, Jacques Charland, Claude Doucet et Claude Trahan ayant porté bien haut le nom de Trois-Rivières à l'étranger apporteront leur concours pour que les jeunes en retirent les meilleurs conseils.

Le tremplin ayant subi quelques modifications au cours des dernières semaines est présentement en excellente condition.

Nos sauteurs de demain

A la suite de pressions faites par plusieurs jeunes sauteurs, les responsables du centre de ski Mont-Carmel ont bien voulu innover cette année en incluant dans leur programme cette école de sauteurs.

Au cours des dernières semaines des athlètes tels que Laferté, Charland, Doucet, Trahan et quelques collaborateurs ont visité les lieux en vue de mettre le tremplin en bonne condition. Tout est à point maintenant et nul doute que les jeunes sauteurs en tireront les meilleurs profits, sur ce site de 60 mètres ou les sauteurs



Lucien Laferté peuvent atteindre 175 pieds. De plus avec des athlètes tels que Laferté un vétérinaire sauteur de 33 ans d'expérience ayant fait ses débuts en 1932, et Jacques Charland, nos sauteurs sauront certes recevoir de précieux conseils. D'ailleurs ces deux Trifluviens ont déjà

participé aux Olympiques d'hiver. Ils seront secondés dans leur tâche par deux jeunes hommes qui sans avoir participé à des compétitions en Euro-



Claude Trahan peuvent se signaler plus d'une fois sur les tremplins des Etats-Unis et du Canada. Il s'agit de Claude Trahan et Claude Doucet deux athlètes qui sauront certes donner un solide coup d'épaule. Tout semble indiquer que Laferté s'en tiendra surtout au côté technique pendant que les autres pourront sauter avec les jeunes pour compléter leur entraînement.

A noter que pas un jeune ne pourra sauter sans au préalable avoir un membre senior à ses côtés. Toutes les mesures de prudence seront prises pour aider au jeune homme.

Les Stampeders ont égalé les chances à 1-1

VANCOUVER (PC) — Les Stampeders de Calgary par leur belle performance lors du deuxième quart ont réussi mercredi soir à vaincre les Lions de la Colombie-Britannique 14-10, égalisant leurs chances de représenter la Conférence de l'Ouest du football de participer à la joute pour la coupe Grey.

Les deux équipes ayant chacune une victoire à leur crédit, devront jouer une autre partie dimanche prochain à 5 heures afin de décider d'un vainqueur.

L'assistant instructeur Frank Johnston ne pouvait trouver d'excuses pour expliquer l'échappée de la recrue Bob Swift, laquelle a annulé la dernière chance de touche des Lions de la Colombie-Britannique mercredi soir.

Swift a échappé le ballon au 20 des Stampeders vers la fin du dernier quart.

Plusieurs Rough Riders s'en rappellent avec amertume

Qualifiera-t-on encore les Rough Riders d'Ottawa de "2e meilleure équipe" de la Conférence de l'Est

Si les Rough Riders d'Ottawa participent à la finale de la coupe Grey, il serait sage que les amateurs de football s'abstiennent de les qualifier le deuxième meilleur club de la Conférence de football de l'Est. Plusieurs membres de l'équipe se rappellent avec amertume qu'un leur avait collé cet épithète, en 1960.

Cette année-là, les Rough Riders avaient terminé la saison derrière les Argonauts de Toronto, ce qui ne les avait pas empêchés d'affronter les Eskimos d'Edmonton dans le match de la coupe Grey après avoir éliminé les Argos. Les Eskimos avaient d'ailleurs terminé en seconde place dans le classement de la Conférence de l'Ouest.

C'est ce qui avait porté les chroniqueurs sportifs à parler des secondes meilleures équipes à s'affronter dans la finale de la coupe Grey.

Les Rough Riders particulièrement n'ont pas pris ce qualificatif peu flatteur. "Que devons nous accomplir pour prouver que nous sommes la meilleure équipe pour représenter l'Est? Tout ces commérages nous mettent en fureur", a déclaré un joueur de l'équipe ottavaise.

C'est aujourd'hui du domaine de l'histoire que les Rough Riders, qui avaient le dessous par 6 à 12 points contre les Eskimos, ont décroché la coupe avec une victoire de 16-6 dans

une partie disputée au Empire Stadium de Vancouver et qui a pris fin abruptement 41 secondes avant le temps réglementaire quand des centaines de partisans ont envahi le terrain et qu'un adolescent est disparu dans la foule avec le ballon.

Cette année, les Rough Riders, qui disposent d'un avantage de 17 points sur les Tiger-Cats d'Hamilton qui ont terminé la saison régulière en tête du classement de l'Est, se préparent à participer à la finale de la coupe Grey, espérant éliminer leurs adversaires de Hamilton dans cette série de deux parties au total de six points.

SOUVENIR

Les joueurs se souviennent encore de la série finale en 1960.

Les Riders, après avoir remporté la première partie 33-21 à Ottawa, étaient en bonne voie de gaspiller leur avantage une semaine plus tard lorsque le capitaine Bobby Simpson a réussi le fameux jeu "sleeper". Les Riders ont aussi réussi un touché au dernier quart en s'assurant finalement les honneurs de la série.

Les Argos, sous l'habile direction du quart Tobin Rote, avaient pris une avance de 20-0 et un avantage de 41-33 dans la série alors qu'il restait que cinq minutes de jeu dans la troisième période.

Les Riders se sont alors réveillés et ont compté deux majeurs en 77 secondes en prenant de nouveau les devants par 47-41. Les Argos n'ont pas abandonné toutefois et étaient profondément installés dans la zone d'Ottawa lorsque Simpson s'est réveillé avec le fameux jeu "sleeper".

A l'étonnement de la foule de 30,529 spectateurs, Simpson est demeuré sur les lignes latérales du terrain et a accepté de passer du quart Ron Lancaster, de la ligne de mêlée au 12 des visiteurs, Simpson a capté la passe au 40 du Toronto et a atteint leur ligne de 18, le tout bon pour un gain de 80 verges.

Deux jeux plus tard, Joe Kelly a plongé de la ligne de deux verges en permettant aux Riders de triompher 21-20 dans le match et 54-41 dans la série.

★ ENFIN!

★ LE BRANDY IMPORTÉ

★ PAARL ARBORE CINQ ÉTOILES

★ QUALITÉ SUPÉRIEURE AU MÊME PRIX MODÉRÉ

★ SAVEUR DISTINCTIVE FRUIT D'UNE PARFAITE MATURITÉ

★ PAARL Five Star BRANDY

Paarl, un produit d'Afrique du Sud

LA NOUVELLE SNOW HOUND 20" TORO déblaie une tonne de neige en une minute!

ELECTRO-START Exclusif pour un démarrage éclair par grand froid!

L'éjecteur orientable à 270° projette la neige jusqu'à 30 pieds... droit devant ou bien de côté. Grâce à l'Electro-Start que vous branchez, vous obtenez un démarrage-éclair et facile même à 20° sous zéro.

Autres SnowHound Toro offertes

TORO.

PA. Gouin

Hockey

LIGUE NATIONALE

Aucune joute

LIGUE JUNIOR "A"

Québec 3, Trois-Rivières 2
Thérford 3, Sorel 7 (suppl.)
St-Jérôme 3, Victoriaville 1

SECTION AMATEUR

LIGUE MAURICIE

La Tuque 10, Shawinigan 2
St-Tite 2, Grand'Mère 2

LIGUE ÉCOLES SPECIALISEES

Cap 2, Trois-Rivières 3

VENDREDI

LIGUE AMERICAINE

Buffalo 8, Rochester 3
St-Georges 10, Ste-Croix 3
Granby 4, Verdun 1

A SHAWINIGAN

LIGUE JUVENILE

Christ-Roi vs. St-Georges
St-Georges vs. Ste-Croix
LIGUE MIDGET

St-Georges vs. Ste-Croix
LIGUE BANTAM

St-Croix vs. St-Marc

COLONIAL ELECTRONIQUE LTEE

1725, NOTRE-DAME TROIS-RIVIERES TEL: 378-4825

DISTRIBUTEUR EN GROS DES MARQUES SUIVANTES:

- Fonovox
- Grunding
- Westinghouse
- NordMende
- Radio d'auto de marque Automatic
- Microphone Electrovoque
- Humidificateur Air King
- Table tournante Garrard
- Amplificateur FM Trio
- Rasoir Remington

BOTTILLONS "CHALET" d'après ski

La souplesse et la légèreté des élégants bottillons Tebbutt en authentique loup marin et en cuir noir mettront vos pieds à l'abri du froid et de la fatigue.

Ils sont entièrement doublés de chaud mouton. La semelle est en crêpe antidérapante.

VOUS LES AIMEREZ!

The TEBBUTT SHOE and LEATHER Co. Ltd.

TROIS-RIVIERES

Fabricant de chaussures de qualité depuis 1899 - au Cœur du Québec

Vendeur autorisé "TEBBUTT"

W. ST-ARNAUD

400, Boul. Ste-Madeleine

FR 4-4071

Cap-de-la-Madeleine